

**ВИКТОР ЮГО**  
**AVE, DEA; MORITUROS TE**  
**SALUTAT**

Превод от френски: Кирил Кадийски, 2002

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*На Жюдит Готие*

*Смъртта и красотата две бездни са — дори  
по-мрачни от нощта, от свода по-сияйни,  
две страшно плодовити, чудовищни сестри  
с една и съща страст, с едни и същи тайни.*

*О, черни, руси къдри, о, страст — пожар в зори,  
изпепели ме ти; о, погледи омайни,  
о, перли в морските вълни — слънца нетрайни,  
о, светозарни птици вдън мрачните гори.*

*Съдбите ни все пак приличат си, о, мила,  
макар че са различни лицата ни на вид;  
и — бездна — твоят взор влече с неземна сила,*

*а звездна бездна и в гръдта ми се разкрива,  
и колко до небето сме близо, о, Жюдит:  
че аз съм стар, а ти — божествено красива.*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.